

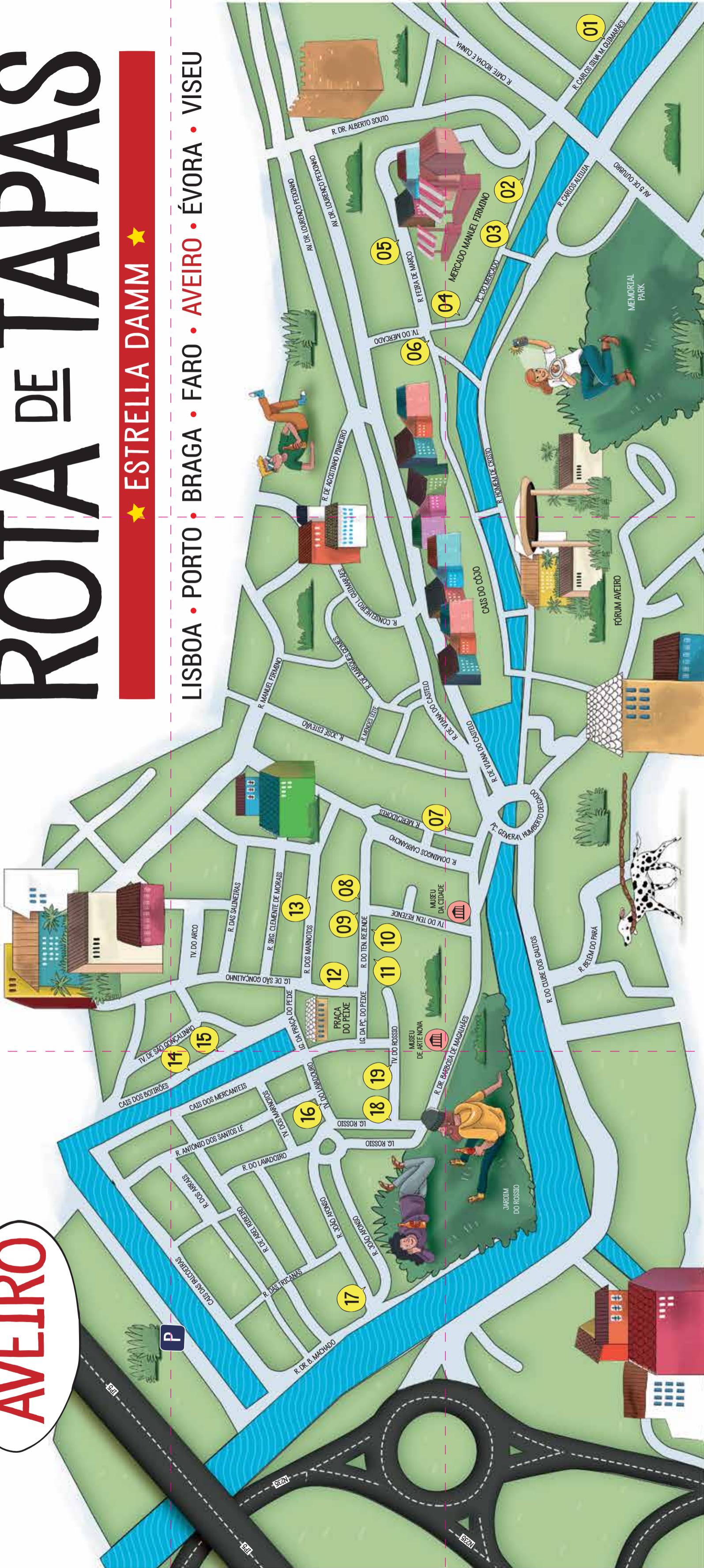
20 SETEMBRO A 7 OUTUBRO

ROTA DE TAPAS

★ ESTRELLA DAMM ★

LISBOA • PORTO • BRAGA • FARO • AVEIRO • ÉVORA • VISEU

AVEIRO



VALE 1€

VOUCHER

APROVEITA JÁ.
COMPRA COM 1€
DE DESCONTO
O TEU 6 PACK DE
ESTRELLA DAMM.



USE IT NOW.
GET 1€ OFF YOUR
ESTRELLA DAMM
SIX-PACK.

CONTINUA A ROTA DE TAPAS
EM CASA, COM OS TEUS AMIGOS.
CONTINUE AT HOME, WITH YOUR FRIENDS.

Vale 1€ na compra de um 6 pack Estrella Damm. Só poderá ser utilizado um vale em cada compra efetuada deste produto. Não acumulável com qualquer outra promoção em vigor. Este vale é pessoal e não pode ser vendido ou transferido. A sua utilização na compra de outro produto será detetada imediatamente na caixa de saída. Será considerado inválido se for reproduzido ou alterado. É válido apenas de 8 de outubro a 31 de dezembro de 2018. AD OPERADOR DE CAIXA: Válido apenas nas lojas: CONTINENTE, CONTINENTE MODELO, CONTINENTE BOM DIA, JUMBO, PÃO DE AÇÚCAR, PINGO DOCE, EL CORTE INGLÉS, E. LECLERC, INTERMARCHÉ, FROIZ, MAKRO E RECHEIO. SR. COMERCIANTE: A Sumô+Compal agradece que desconte este vale ao seu cliente na compra de um 6 pack Estrella Damm. O valor será-lhe a reembolsado, podendo, para o devido efeito ser solicitado o comprovativo de compra do respetivo produto, de acordo com o regulamento de resgate e reembolso de vales, disponível a pedido. Este vale não pode ser acumulado com outra promoção em curso. ENVIAR PARA: PacSis-Gestão de Vales, Apartado 231, 2780-901 Oeiras, até 60 dias após a validade do vale.



Worth 1€ when buying one Estrella Damm six-pack. Only one voucher can be used in each purchase. Non cumulative to other offers or special prices. This voucher is personal and cannot be sold or transferred. Its usage when trying to purchase any other product will be immediately detected at the till. It will be considered void if copied or altered. Valid from October 8th to December 31st, 2018.

VAI A BARCELONA

GANHA UMA VIAGEM PARA 2 PESSOAS DURANTE 3 DIAS
+ JANTAR NUM RESTAURANTE GOURMET DE TAPAS.
WIN A 3-DAYS TRIP FOR TWO TO BARCELONA
AND DINNER IN A TAPAS GOURMET RESTAURANT.

NOME: _____
NAME: _____
B.I.: _____
I.D.: _____
DATA DE NASCIMENTO: _____
BIRTH DATE: _____
TEL: _____
PHONE: _____
EMAIL: _____

VOTA NA TUA TAPA PREFERIDA

VOTE FOR YOUR FAVORITE TAPA

ESCREVE AQUI O N.º DA TAPA

PLACE THE RESTAURANT'S NUMBER HERE.

COMO TOMASTE CONHECIMENTO DA ROTA DE TAPAS?
HOW DID YOU KNOW ABOUT ROTA DE TAPAS?

DIGITAL-REDES SOCIAIS DIGITAL-OUTROS IMPRENSA
 DIGITAL - SOCIAL MEDIA DIGITAL - OTHERS PRESS
 PUBLICIDADE EXTERIOR AMIGOS OUTROS
 OUTDOOR ADS FRIENDS OTHERS

COMO PARTICIPAR?

- 1. COLECIONA NO MÍNIMO 3 CARIMBOS DE DIFERENTES LOCAIS DA ROTA DE TAPAS.**
Collect a minimum of 3 stamps from different locations of Rota de Tapas.
- 2. TIRA A MELHOR FOTOGRAFIA DE ESTRELLA DAMM COM A TUA TAPA PREFERIDA.**
Partilha-a na página de Facebook de Estrella Damm ou na tua página pessoal de Instagram, sempre com a hashtag #rotadetapas.
Take your best photo with Estrella Damm and your favourite tapa. Share it on Estrella Damm's Facebook page or your personal Instagram account, always using #rotadetapas.
- 3. PREENCHE O QUESTIONÁRIO E OS TEUS DADOS PESSOAIS e coloca este passaporte na tábola de um dos locais aderentes.**
Fill the form with your personal data and put this passport inside the recipient at one of the participating acceptance locations.

SE A TUA FOTO FOR UMA DAS **10 MAIS VOTADAS**,
PODES SER O GRANDE VENCEDOR.
If you have one of the 10 most voted photos, you can be the greater winner.

ROTA DE TAPAS

ESTRELLA DAMM

ESTÁ À ESPREITA NUMA CIDADE PERTO DE TI.

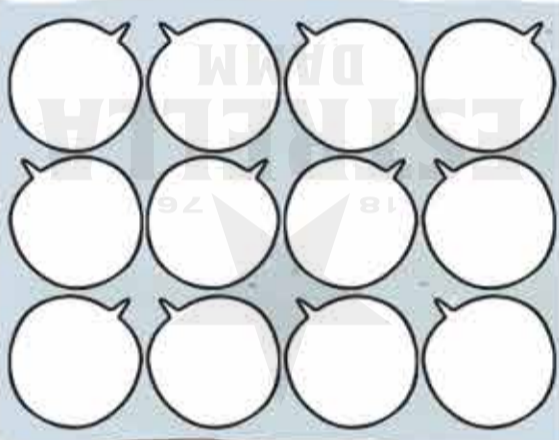
IS LURKING IN A CITY NEAR YOU.



ONDE VAIS SABOREAR A PRÓXIMA TAPA COM ESTRELLA DAMM?

WHERE DO YOU WANT TO TRY THE NEXT TAPA WITH ESTRELLA DAMM?

SEJA RESPONSÁVEL. BEBA COM MODERAÇÃO. Enjoy Estrella Damm responsibly.



COLECIONA NO MÍNIMO 3 CARIMBOS DE DIFERENTES RESTAURANTES. COLLECT A MINIMUM OF 3 STAMPS FROM DIFFERENT RESTAURANTS OF ROTA DE TAPAS. - SABE COMO PARTICIPAR NO VERSO - LEARN HOW TO PARTICIPATE ON THE BACK.



AVEIRO



01 DETALLES



OVAS DE BACALHAU
SALADA DE OVAS DE BACALHAU, ACOMPANHADO COM BROA FRITA. COD ROE SALAD ACCOMPANIED WITH FRIED CORN BREAD.

RUA CARLOS SILVA MELO GUIMARÃES, Nº 7 - FONTE NOVA. DOM. A QUA.: 14H00-20H00; QUI. A SÁB.: 14H00-21H00

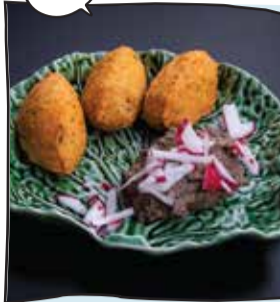
08 FERRO



TAPA DE MEXILHÃO
MEXILHÕES DE CEBOLADA, COM FATIAS DE PÃO. ONION MUSSELS WITH BREAD SLICES.

R. DOS MARNOTOS, Nº 39 - VERA CRUZ. SEG. A SÁB.: 18H00-21H00

09 À PORTUGUESA



OS INCONTORNÁVEIS
PASTÉIS DE BACALHAU, COM MOLHO DE AZEITONA PRETA. COD LOAVES WITH BLACK OLIVE SAUCE.

RUA TENENTE RESENDE, Nº 32. QUI. A TER.: 12H00-15H00 E 19H00-22H00

10 PORTA 35



AROS DE PRAZER
AROS DE CEBOLA FRITA, COM MOLHO SECRETO. FRIED ONION RINGS WITH A SECRET SAUCE.

RUA TENENTE RESENDE, Nº 35. QUA. A SEG.: 12H00-15H00 E 19H00-22H00

02 MERCATU SMOOTH BAR



TRIO AGRIDOCE
TRÊS CANAPÉS DE ENCHIDO PREMIUM, COM QUEIJO CURADO AROMATIZADO. THREE PREMIUM SAUSAGES WITH FLAVORED CURED CHEESE IN BREAD SLICES.

PRACÇA DO MERCADO, L3. 18. TER. A QUI.: 12H00-20H00; SEX. A DOM.: 14H00-21H00

03 MARIA LOUNGE BAR



TACO THAI
SALTEADO DE VEGETAIS, VERMICELLI, FRANGO COM MOLHO PICANTE E LIMA. CHICKEN WITH SPICY SAUCE AND LIME, SAUTEED VEGETABLES AND VERMICELLI.

PÇ. MERC. MANUEL FIRMINO L3. 42. 1. TER. A SÁB.: 14H00-22H00; DOM.: 14H00-20H00

04 CACOU ICE HUE



NACHAS DA SOFIA
BOLACHAS DE MILHO, ACOMPANHADAS COM MOLHO DE CARNE PICANTE. CORN CRACKERS ACCOMPANIED WITH SPICY MEAT SAUCE.

MERCADO MANUEL FIRMINO, L3. 3. SEG. A DOM.: 13H00-15H00 E 19H00-21H00

11 NECAS'S HOUSE



ALMOÇADA DE LEITÃO
ALMOÇADA DE LEITÃO, ACOMPANHADA COM BATATA FRITA E TOMATE CHERRY. PIGLET CUSHION ACCOMPANIED WITH CHERRY TOMATO AND POTATO CHIPS.

RUA TENENTE RESENDE, Nº 53. QUA. A SEG.: 13H00-15H00 E 18H00-21H00

12 PORTA 36



CODICÓRNIA
OVO DE CODORNIZ ESTRELADO, COM SALICÓRNIA. FRIED QUAIL EGG WITH SALICORNIA.

LARGO DA PRACÇA DO PEIXE, Nº 36. TER. A DOM.: 12H00-15H00 E 19H00-22H00

13 TASCA DO CONFRADE



PATANISCAS DE BACALHAU
PATANISCAS DE BACALHAU COM PÃO DE BICO E UMA FOLHA DE ALFACE. COD FRITTERS WITH BREAD AND A LEAF OF LETTUCE.

RUA DOS MARNOTOS, Nº 34. QUI. A SEG.: 19H00-22H00

TIRA A MELHOR FOTOGRAFIA DE ESTRELLA DAMM COM A TUA TAPA PREFERIDA E HABILITA-TE A GANHAR UMA VIAGEM A BARCELONA.

Partilha-a na página de Facebook de Estrella Damm ou na tua página pessoal de Instagram, sempre com a hashtag #rotadetapas



TAKE YOUR BEST PHOTO WITH ESTRELLA DAMM AND YOUR FAVOURITE TAPA AND YOU MAY WIN A TRIP TO BARCELONA.

Share it on Estrella Damm's Facebook page or your personal Instagram account, always using #rotadetapas.

#ROTADETAPAS

17 MERCEARIA DO ROSSIO



FEIJOADA DE SAMOS
FEIJOADA DE SAMOS DE BACALHAU. TYPICAL PORTUGUESE DISH OF BEANS AND CODFISH.

RUA JOÃO AFONSO, Nº 16. SEG.: 09H30-14H00. TER. A SÁB.: 09H30-23H00

18 ARMAZÉM DA ALFÂNDEGA



PETINGUETTA
FILETE DE PETINGA DE ESCABECHE EM TOSTA DE TOMATE SECO, ALHO, AZEITE E UM APONTAMENTO DE MAIONESE DE SALICÓRNIA. PICKLED SARDINE FILLET ON DRY TOMATO TOAST, GARLIC, OLIVE OIL AND A NOTE OF SALICORNIA MAYONNAISE.

LARGO DO ROSSIO, Nº 1. SEG. A SÁB.: 18H00-22H00

19 MORDOMIA



MORDOMIA
BACON E QUEIJO, SOB UMA FOLHA DE SHISO, EM CAMA DE PÃO E CARNE PICADA. BACON AND CHEESE UNDER THE SHISO LEAF IN A BREAD AND MINCED MEAT BED.

TRAVESSA ROSSIO, Nº 15/17. TER. A SÁB.: 17H00-21H00

20 SETEMBRO A 7 OUTUBRO

ROTA DE TAPAS

ESTRELLA DAMM

LISBOA • PORTO • BRAGA • FARO • AVEIRO • ÉVORA • VISEU



1 TAPA + 1 ESTRELLA DAMM 0,25L = 3€ P.V.C. (PREÇO PROMOCIONAL RECOMENDADO)

05 CENTENÁRIO



BOAS-VINDAS AO OUTONO
COURGETTE MARINADA, FEIJOADA DE SAMOS E ALHEIRA PANADA. MARINATED ZUCCHINI, CODFISH BEAN STEW WITH BREADED "ALHEIRA" (A TYPICAL PORTUGUESE SAUSAGE).

PÇ. MERCADO, Nº 9. TER. A DOM.: 18H00-22H00

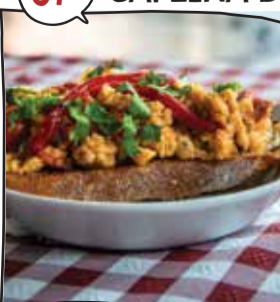
06 CERVEJARIA TICO TICO



BIFANA EM MOLHO PICANTE
PÃO, BIFANA DE PORCO LAMINADA, COM MOLHO PICANTE. PORK STRIPS ROLLES IN SPICY SAUCE AND BREAD.

TRAVESSA DO MERCADO, Nº 1. TER. A DOM.: 15H00-21H00

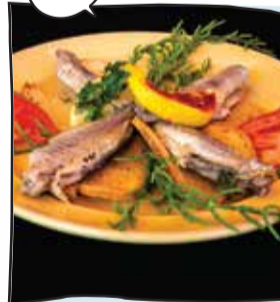
07 CAFEÍNA DOS ARCOS



TAPA DE OVOS MEXIDOS
PÃO RÚSTICO, OVOS MEXIDOS, FARINHEIRA, LINGUIÇA E SALSA PICADA. RUSTIC BREAD, SCRAMBLED EGGS, "FARINHEIRA", SAUSAGE AND CHOPPED PARSLEY.

PÇ. DR. JOAQUIM MELO FREITAS, Nº 10. QUA. A SEG.: 16H00-21H00

14 A CAPELA - FACULDADE DO VINHO



CARAPAU ALIMADO
BASE DE BROA FRITA, COM CARAPAU EM VINAGRETE FRIO. HORSE MACKEREL WITH A COLD VINAIGRETTE IN A FRIED BREAD BASE.

CAIS DOS BOTRÕES, Nº 10 R/C. SEG. A SÁB.: 15H00-18H00 E 22H00-24H00. DOM.: 15H00-18H00

15 BOTEÇO AVEIRO



TAPA DO MAR
MASSA FUSILLI ACOMPANHADA DE MEXILHÃO, BERBIGÃO E AMEJOA, REGADO COM COCKTAIL DE MARISCOS E COENTROS. FUSILLI PASTA WITH MUSSELS, COCKLES AND CLAMS WATERED WITH SEAFOOD COCKTAIL AND CORIANDER.

CAIS DOS BOTRÕES, Nº 8. TER. A DOM.: 17H00-22H00

16 FORNALHA



BACALHAU NA EIRA
BACALHAU ESFIAPADO CONFECCIONADO EM BROA DE MILHO. SHREDDED COD ON CORN BREAD.

RUA ANTÓNIO DOS SANTOS LÉ, Nº 1. TER. A DOM.: 13H00-15H00 E 19H00-22H00



WWW.ROTADETAPAS.COM.PT

PARCERIAS:

AVEIRO
CÂMARA MUNICIPAL

EFTA
escola de formação profissional em turismo de aveiro



*PROMOTIONAL RECOMMENDED PRICE.